

La SCALA

Macchine per Caffè Espresso

BUTTERFLY

BUTTERFLY è la macchina per caffè espresso che soddisfa la crescente domanda di utenti che cercano un caffè espresso di gusto e qualità ineccepibili - normalmente disponibile solo nei migliori bar - all'interno di uffici, negozi, stand fieristici,... dove la macchina tradizionale risulterebbe ingombrante, troppo costosa o eccessiva per il servizio richiesto.

La macchina non richiede allacciamento alla rete idrica perché possiede una riserva propria d'acqua interna, il cui livello è facilmente ripristinabile ed automaticamente sorvegliato al fine di prevenire qualsiasi guasto dovuto ad un eventuale incuria dell'operatore.

BUTTERFLY unisce quindi qualità, sobrietà, semplicità d'uso ed affidabilità di funzionamento ad un costo effettivamente minimo.

LA SCALA has made its "**BUTTERFLY**" espresso machine to respond to the increasing demand of those who wish to enjoy that enticing aroma and taste of a freshly-made espresso or cappuccino, in all those situations where a traditional machine would be too bulky or expensive - the office or other working contexts, the home or in perhaps a special entertainment-based environment like an exhibition stand, a shop... The machine is provided with a built-in water tank whose level is electronically monitored and can be easily reestablished to prevent any trouble due to possible operator mishandlings.

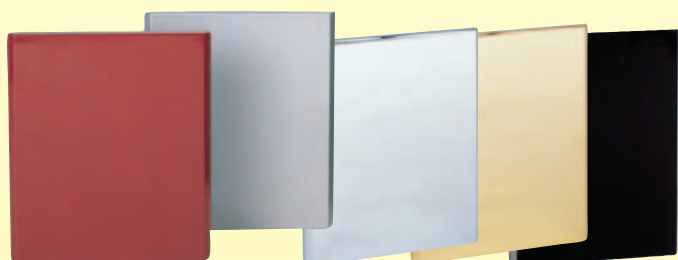
The cost-effective quality and reliability of the machine guarantees a top-quality espresso, thanks to the use of professional components, sturdy materials and user-friendly controls.

LA SCALA hat die Kaffeemaschine, "**BUTTERFLY**" hergestellt, um die wachsende Anfrage der Verbraucher die eine gute und einwandfreie Qualität von Espresso-Kaffe in allen Situationen genießen wollen, zufrieden zu stellen. Diese kann in Büros, in Läden u. auf Messeständen aufgestellt werden, wo eine normale traditionelle Espresso-Kaffeemaschine platzraubend und zu teuer wäre.

Die Maschine benötigt keinen Netz - wasseranschluß, da sie intern über einen Wasserbehälter verfügt, deren Inhalt man einfach nachfüllen kann. Der Wasserstand im Behälter wird automatisch überwacht, um eventuelle Schäden die durch Vernachlässigung des Personals verursacht werden kann, zu vermeiden. La Scala verwirklicht mit der Espresso-Kaffeemaschine "**BUTTERFLY**": Qualität, einfache Handhabung, Funktionszuverlässigkeit und einen niedrigen Preis.



L1



Rosso Bordeaux
Red Bordeaux
Bordeaux-Rot

Alluminio
Silver
Silber

Cromo-Inox
Chrome-S/S
Chrom-Edelstahl

Oro
Gold
Gold

Nero
Black
Schwarz



A1



S1

CARATTERISTICHE PRINCIPALI:

- Numero gruppi: 1
- Dosi: 4 automatiche progr. (A1) o manuali (S1/L1)
- Comando: tastiera (A1), interruttore (S1), levetta (L1)
- Capacità / tipo caldaia: 2 lt (1 gr.) / rame
- Livello acqua caldaia: automatico, elettronico
- Uscite acqua calda: 1, controllo a manopola
- Lance vapore: 1, controllo graduale a manopola
- Potenza elettrica riscaldante: 1,3 KW (1 gr.)
- Pompa: a vibrazione interna
- Valvole di sicurezza e antirisucchio caldaia
- Pressostato caldaia e termostato di sicurezza
- Colori: rosso Bordeaux, Grigio scuro, Alluminio
- Dimensioni: 32x45x45 cm (1 gr.)
- Peso netto: 25 Kg (1 gr.)
- Finiture speciali: Cromo, Oro, Inox, Nero



MAIN FEATURES:

- Number of brewing groups: 1
- Dosing system: 4 x automatic (A1) or manual (S1/L1)
- Group control: keyboard (A1), switch (S1), lever (L1)
- Boiler capacity / type: 2 litres (1 gr.) / copper
- Boiler water level : automatic, electronic
- Hot-water wand: 1, manually-adjusted control
- Steam wand : 1, manually-adjustable control
- Electrical heating power : 1,3 KW (1 gr.)
- Pump type: vibration pump
- Safety over-pressure & vacuum-release valves
- Safety temperature & pressure switches
- Body colours: red Bordeaux, Dark grey, Silver
- Dimensions : 32x45x45 cm (1 gr.)
- Weight : 25 Kg (1 gr.)
- Special finishing: Chrome, Gold Plating, S/S, Black.



HAUPTEIGENSCHAFTEN:

- Anzahl der Brühgruppe: 1
- Dosierung System: 4 x automatische (A1) oder manuelle (S1/L1)
- Gruppenkontrolle: Tastatur (A1), Bedienungsknopf (S1), Hebel (L1)
- Kesselkapazität / Typ: 2 Liter (1 gr.) / Kupfer
- Kesselwasserstand: automatisch / elektronisch
- Heißwasserauslaufdüse: 1, manuelle - Handgriff
- Dampfdüse : 1, manuelle - Handgriff
- Stormstärke für Heizelemente: 1,3 KW (1 gr.)
- Pumpe: vibrationspumpe
- Überdruckventil & Vakuumventil
- Druckwächter & Sicherheitsthermostat für Heizelemente
- Farben vom Gehäuse: Bordeaux, Grau, Silber
- Abmessungen : 32x45x45 cm (1 gr.)
- Gewicht: 25 Kg (1 gr.)
- Extra Farben: Chrom, Gold, Edelstahl, Schwarz

